SOMETHING BIG IS COMING!

!!

コミックス単行本3巻好評発売中!!

果向浩平

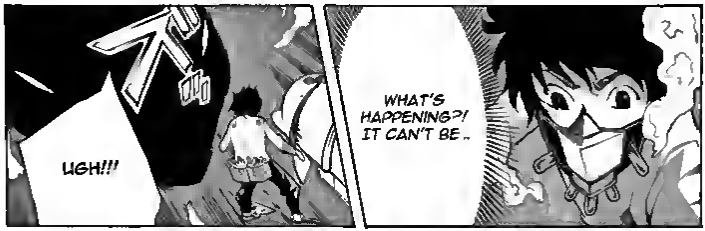
CHAPTER 22: SIEGE OF THE STRAIT (1)

青血のハグルマ

SEIKETSU NO HAGURUMA

!!
WHAT IS THAT?!
GANRI-SAN!
WHAT THE HELL?!
EH?!

!!
WHAT'S GOING ON?!


UGH!!!
WHAT'S HAPPENING?! IT CAN'T BE..

EVERYONE, LOOK OUT!

MANGA SYNDROME
TRANSLATOR SHOREIJUU
EDITOR REBEL

THERE'S SUCH A HUGE HAGURUMA UNDERWATER?!
"GUSTLE"
TCH...

A FISH-TYPE? NO..
A SHARK-TYPE HAGURUMA?!

!!
ボォォ
9
THOSE TINY HAGURUMA ARE ATTRACTED TO LIGHT
THAT'S NOT IT... THEY'RE ACTUALLY DRAWN TO HEAT!!!
……
THERE'S ONE MORE HOUR LEFT 'TIL IT STARTS SHOWING UP
ボォォ

TWENTE-SAN,
I'LL TAKE CARE OF THESE!
HEAD TO THE ISLAND WITH EVERYONE ELSE!
!
HURRY!!!
CARRY THE STUFF, AZU-KOU!!!
HMPH...
I WON'T LET ANYONE LAY A HAND ON MY FRIENDS NOR ON USHI..

[T/N: GANDI USED THIS MOST LIKELY AS A NICKNAME FOR AZUMA. "-KOU" IS A SUFFIX USED SHOWING FAMILIARITY, NOT ON THE POLITE SIDE, THOUGH.]

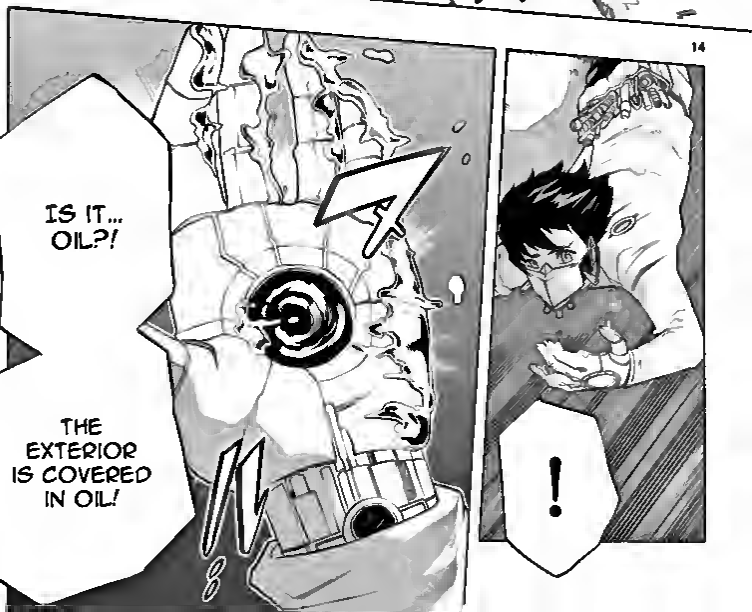
ゴゴゴ
ゴゴゴ
PLEASE MAKE IT TO THE OCEAN FLOOR SAFELY.
ハッ
I'LL MAKE THIS PLAN WORK I DEFINITELY WILL!!!
I WON'T LET YOU
GET IN MY WAY!!!

!!
12

GOT IT!!!
AZUMA, KICK!!!

RIP THE BELLY'S SIDE!!!

!!?
IT'S NOT WORKING!


IS IT... OIL?!
THE EXTERIOR IS COVERED IN OIL!
!

THE RYUUSO KNIFE WILL TAKE TOO MUCH TIME
MY ARM ISN'T DOING MUCH DAMAGE BECAUSE OF THAT OIL...
AZUMA!
YEAH?!
...!

WE'RE GONNA GET DIGESTED BY THAT HAGURUMA?!
YOU SURE ABOUT THAT?!
MUMBLE *WHISPER*
HUUUUH?!

AAH. THE SEA SURE IS AWFULLY CALM TODAY, ISN'T IT?
TON ISLAND, MACHINAS STRAIT
BLUE BLOOD NAVY FORTRESS
"WISTERIA BLUE"

GAAH... SOMETHING RARE LIKE THAT HAPPENS TOO..
I WONDER IF WE'LL HAVE A STORM NEXT TOMORROW?!

W-... WHAT?! MACHINAS STRAIT'S WATERS RECEDED?!

A WARNING? YOU GOT THAT RIGHT...

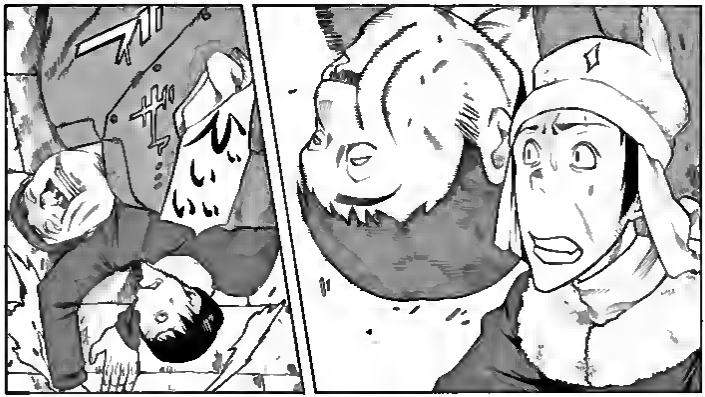
NAH, IT'LL BE A CLEAR AND WINDLESS DAY TOMORROW TOO
C... CLEAR, HUH... COULD IT BE SOME KIND OF WARNING I'M SENSING?

TCH.
I DON'T GET FIRED UP WHEN MY BEARD GETS WET!
MAJOR, KEEP YOUR VOICE DOWN.

SORRY, TWENTE
...
WE HAVE TO BE CAREFUL FROM HERE ON IF WE DON'T WANT TO BE FOUND OUT BY THE ENEMY..

DON'T YELL "TRAP"!!!
SNEAKING AROUND ISN'T FOR ME AFTER ALL.
HEY, TWENTE! I'LL USE THE "TRAP." I'LL DO IT MY WAY!!!
HEEEEY!!! A GHOST SHOWED UP!!! EXTERMINATE IT!!!
OH, MAN-

ENEMY ATTACK!!!
WE'RE UNDER ATTACK!!! HAH HAH
HAH.. HAH..

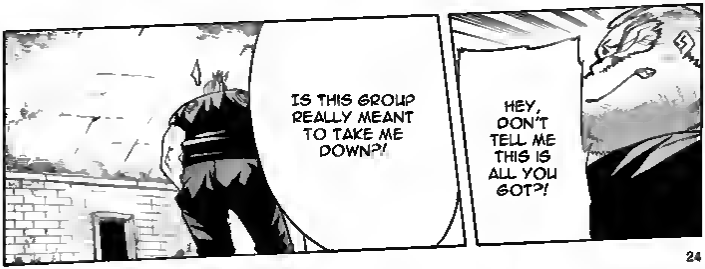

ひいい

HOW DID YOU CROSS THE STRAIT...?!
Y-... YOU'RE ALONE?!

U-UWAAA!!!

S-... SHUT UP!!!
QUIT 'YER YAPPIN' AND COME AT ME!!!
WAAAH

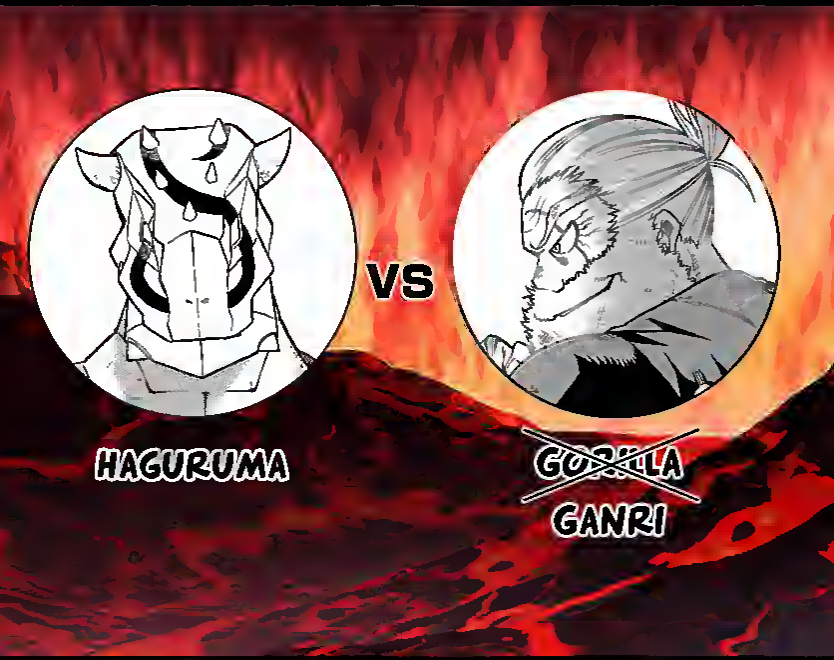
HMPH, I BARELY EVEN FELT IT
UGH
GAH
HAH
COUGH...
UGH...
GAH...


IS THIS GROUP REALLY MEANT TO TAKE ME DOWN?!
HEY, DON'T TELL ME THIS IS ALL YOU GOT?!

UMPH
THERE'S NO WAY YOU'D WIN AGAINST A HAGURUMA!
HAHA... YOU FOOL! EVEN IF YOUR STRENGTH IS ABOVE AVERAGE,
PATHETIC...
S...SHIN-SAMA!!!

APOLOGIZE NOW... COME ON!!!
SAY IT!
I'M SOOO ORRY !!!
ぶち
ぶち
ぶち
THAT'S SOME NERVE YOU GOT FOR CALLING YOUR SUPERIOR OFFICER A "HAGURUMA"
IT'S AN INEVITABLE CLASH WITH A SKELETON-LIKE BEING!
DAMMIT.. YOU'RE THE SUPERIOR OFFICER?!
■12／27配信につづく■

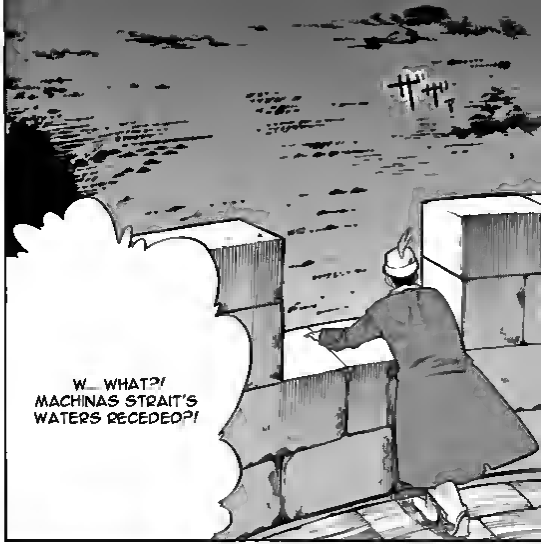
Next:



THE DEATH MATCH BEGINS!

MANGA SYNDROME
EDITOR
THE SIEGE BEGINS!
AAH THE SEA SURE IS AWFULLY CALM TODAY, ISN'T IT?
H" H" ...
TON ISLAND, MACHINAS STRAIT
BLUE BLOOD NAVY FORTRESS
"WISTERIA"

GAAH.. SOMETHING RARE LIKE THAT HAPPENS TOO
I WONDER IF WE'LL HAVE A STORM NEXT TO-MORROW?!


W... WHAT?! MACHINAS STRAIT'S WATERS RECEDED?!

A WARNING? YOU GOT THAT RIGHT...

NAH, IT'LL BE A CLEAR AND WIN-DLESS DAY TOMORROW TOO.
C-CLEAR, HUH. COULD IT BE SOME KIND OF WARNING I'M SEN-SING?

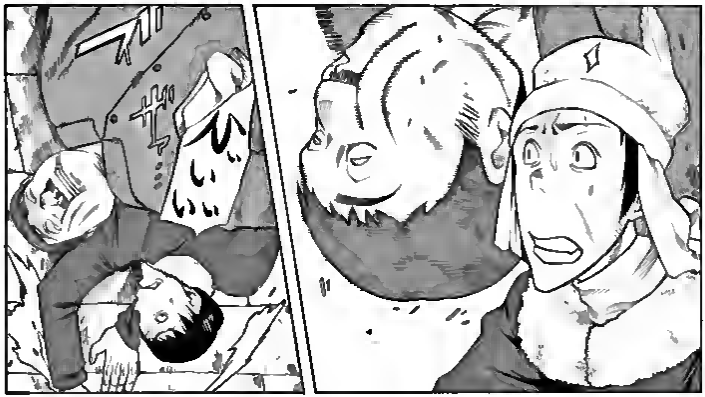
TCH.
I DON'T GET FIRED UP WHEN MY BEARD GETS WET!
MAJOR, KEEP YOUR VOICE DOWN
WE HAVE TO BE CAREFUL FROM HERE ON IF WE DON'T WANT TO BE FOUND OUT BY THE ENEMY—
.....
HUH?
SORRY, TWENTE

DON'T YELL "TRAP"!!!

SNEAKING AROUND ISN'T FOR ME AFTER ALL.
HEY, TWENTE! I'LL USE THE "TRAP." I'LL DO IT MY WAY!!!

がぉー
OH, MAN
HEEEEY!!! A GHOST SHOWED UP!!! EXTERMINATE IT!!!

ENEMY ATTACK!!!
WE'RE UNDER ATTACK!!! HAH HAH
HAH.. HAH..


ひいい

HOW DID YOU CROSS THE STRAIT...?!
Y-... YOU'RE ALONE?!

U-UWAAA!!!

S-... SHUT UP!!!
QUIT 'YER YAPPIN' AND COME AT ME!!!
WAAAH

HMPH, I BARELY EVEN FELT IT
UGH
GAH
HAH
COUGH...
UGH...
GAH...

IS THIS GROUP REALLY MEANT TO TAKE ME DOWN?!
HEY, DON'T TELL ME THIS IS ALL YOU GOT?!

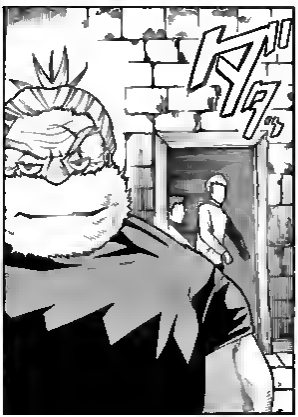
UMPH
THERE'S NO WAY YOU'D WIN AGAINST A HAGURUMA!
HAHA... YOU FOOL! EVEN IF YOUR STRENGTH IS ABOVE AVERAGE,
PATHETIC...
S...SHIN-SAMA!!!

APOLOGIZE NOW... COME ON!!!
SAY IT!
I'M SOOO ORRY !!!
ぷち ぷち
ぷち
THAT'S SOME NERVE YOU GOT FOR CALLING YOUR SUPERIOR OFFICER A "HAGURUMA"
DAMMIT... YOU'RE THE SUPERIOR OFFICER?!

WE'VE ALMOST CONQUERED THE FORTRESS!
I WAS ABLE TO TAKE THAT GUY BY SURPRISE BECAUSE OF THAT UPROAR UPSTAIRS
MARINE FORTRESS "WISTERIA" 2ND FLOOR
STILL, GANRI-SAN IS ONE FRIGHTENING FELLOW
DESPITE HOW HE LOOKS, HE'S REALLY MEAN WHEN IT COMES TO KARATE
BUT STILL, NO THANKS TO THE MAJOR, OUR PLAN GOT MESSED UP
"WISTERIA" 3RD - 4TH FLOOR STAIRWELL

OH WELL, THERE'S NOTHING TO WORRY ABOUT SINCE WE'RE AGAINST ONLY A HUMAN.
!
WE'RE FACING ONLY A "HUMAN."
ARE YOU TALKING ABOUT GANRI-SAN AS A GORILLA?
AH, GORILLAS ARE CUTE!!!
SORRY, GORILLA!
SAY, DO YOU THINK A HUMAN WILL WIN AGAINST A GORILLA?

!!



IS THAT.
A HAGURUMA?!

MAJOR!!!
STAY OUT OF THIS, TWENETE!!!

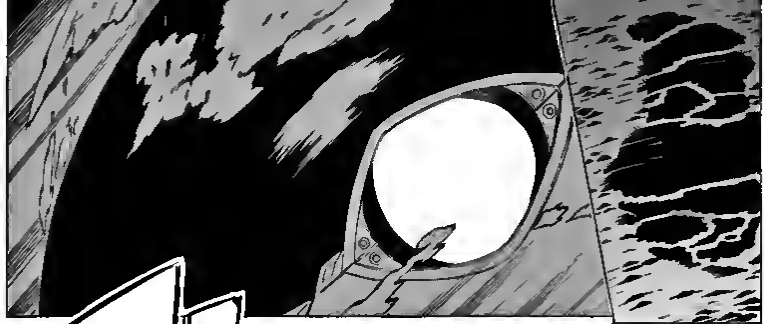
PFFFT ...
HEY YOU! LET'S FIGHT ONE-ON-ONE!!! I DON'T LIKE HAVING THESE BUNCH OF JERKS AROUND!!!
HAHAHAHA!!!
HAHA!!!

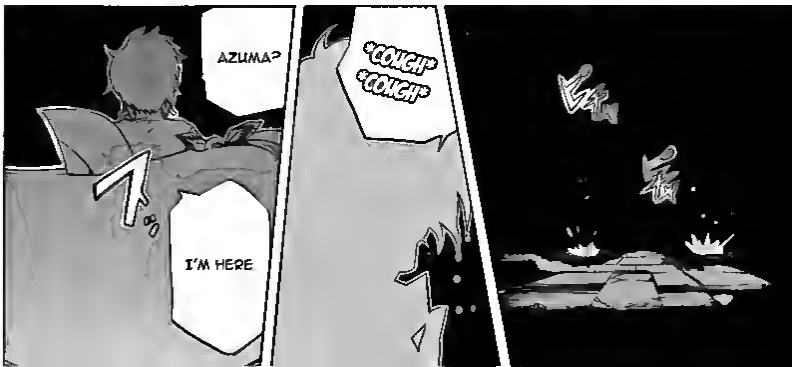
YOU'RE TOO LOUD!!!
I'LL MAKE YOU CRY, OLD MAN.
?

STOP SCREECHING!!!
EH?
SEE, HE'S FASTER THAN A GORILLA!
WHY YOU-

ゴゴゴ
16
ボロボロ

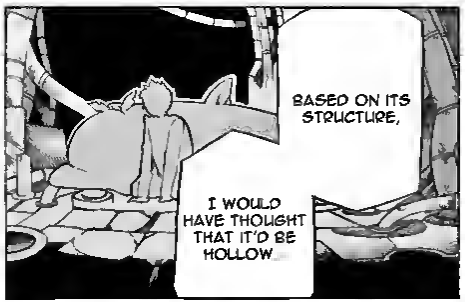
SHUT UP!!! DON'T PUT ME IN LEAGUE WITH THAT MONSTER!
YOU'RE TOO MUCH FOR A HUMAN TOO, MAJOR!
STILL ALIVE?! YOU'RE CERTAINLY NOT HUMAN.
HMPH!
YOU @#!$%!!!
YOU ARE GOING TO MAKE ME CRY?!
O-OLD MAN!!!
HEY!!! WHO'S THE ONE CRYING, YOU SAID?!
17
AND MAKE YOU KNEEL DOWN CRYING, YOU BASTARD!!!
I'LL SEND YOU FLYING BACK TO YOUR RELATIVES




AZUMA?
I'M HERE.
COUGH
COUGH

IT LOOKS LIKE WE GOT INSIDE THE HAGIRUMA.

YEAH, THE INTERIOR ISN'T COATED IN OIL...


BASED ON ITS STRUCTURE,
I WOULD HAVE THOUGHT THAT IT'D BE HOLLOW...

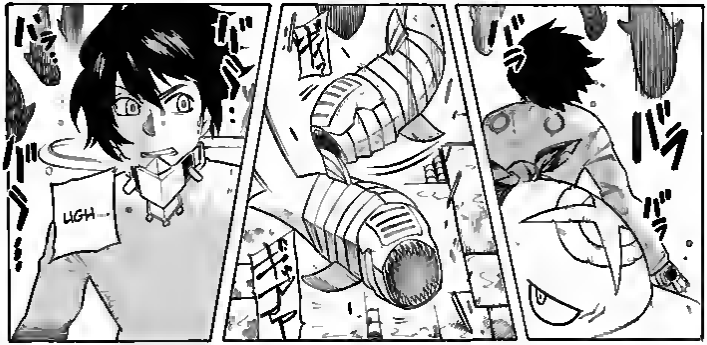
!

ALL RIGHT, LET'S STRIKE IT RIGHT AT THE CENTER!

THESE ARE...
THESE ARE ALL COMING FROM THE SHARK'S BELLY?!

ピク
ピクッ
ピクッ
22
HEY, STUPID KODO... THIS IS MORE OF A MINCE RATHER THAN DIGESTION...
A DESPERATE SITUATION...?!
■1／24配信につづく■

■ KODO'S TRAPPED !!!



Chapter 24: Siege of the Strait (3)

青血のハグルマ

SEIKETSU NO HAGURUMA

HA NAO KO HEI

コミックス 単行本3巻 好評発売中!!

THE ACTION IS HERE!

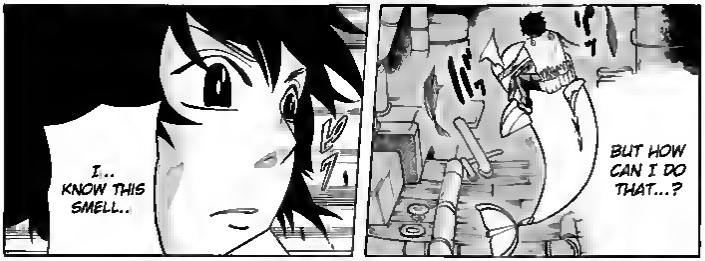
A FIERCE FIGHT CONTINUES INSIDE THE SHARK-TYPE HAGURUMA'S BODY!!!

AGH-
AZUMA!
YEAH?

YEEHAH!!!

!!
TCH...
THESE TINY HAGURUMA MAY BE CONSTRUCTED SLOPPILY,
BUT THEY'RE TOO MANY TO TAKE DOWN!

MANGA SYNDROME
TRANSLATOR: SHOREIJUU
EDITOR: REBEL



IT WOULD BE STRANGE IF THERE WEREN'T...
OF COURSE IT SHOULD HAVE ONE!
WHAT DID YOU COME UP WITH?!
!!
TCH!
HUH?! WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?!!!
WHERE IS IT.. WHERE IS IT?!!!
WHERE...
!!
AZUMA!!!
!?

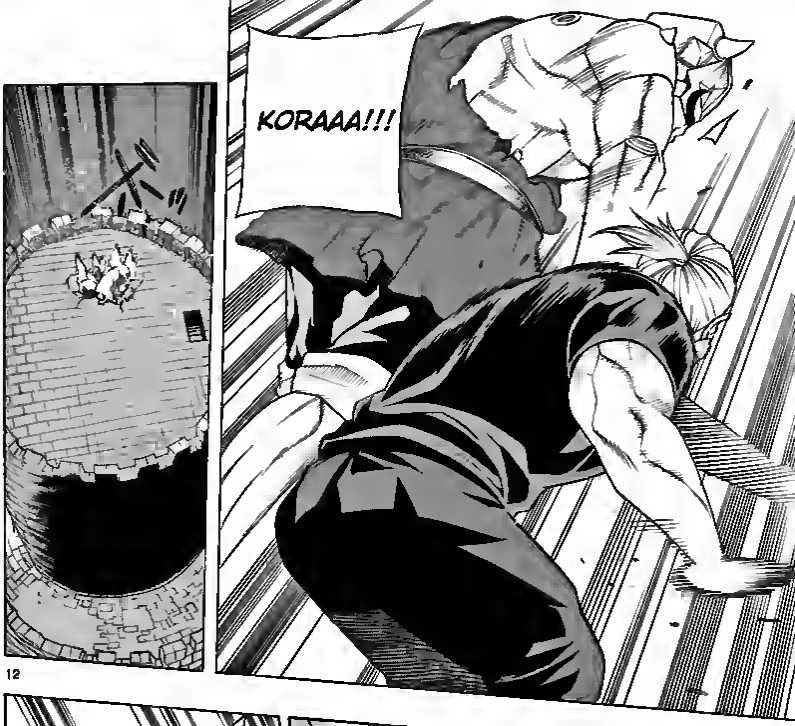
WHAT IS THIS?!!!
THIS IS IT!
THE OIL TANK.

HEY.
UH .. I GUESS ...
HEY... WHAT ARE YOU GONNA DO... BLOW IT UP?!
THIS HOUSES THE BIGGEST AMOUNT OF THIS GIANT HAGURUMA'S OIL.

WHAT NOW, GIVIN' UP ALREADY?!
Ton Island, Machinas Strait
Blue Blood Marine Fortress
"Wisteria"
HUUUH?!
!?
TO THINK THAT I WOULD GET A SCRATCH FROM A LOWLIFE SUCH AS YOU.. I CAN'T ACCEPT IT!!!

!!
I'M GONNA DESTROY YOU!!!

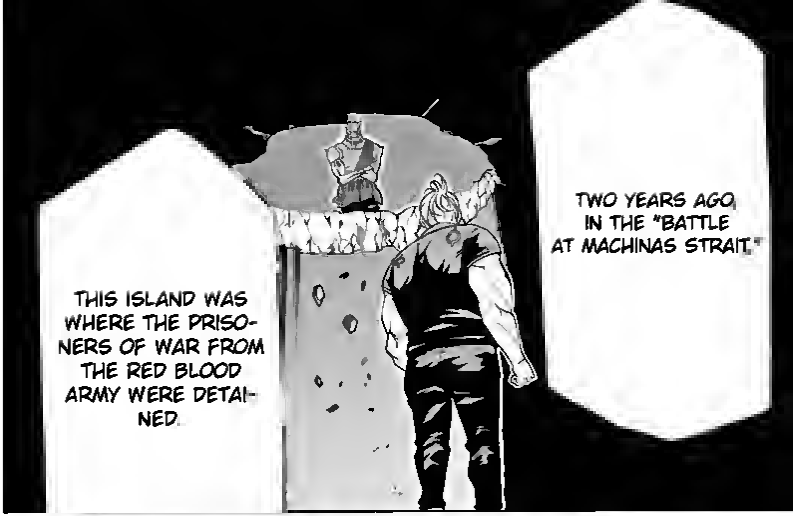
MAJOR!
YOU BAS-TARD !!!
I'LL SMASH YOU!!!
11
DON'T GET CARRIED AWAY!!!
AAAAGH ....


KORAAA!!!

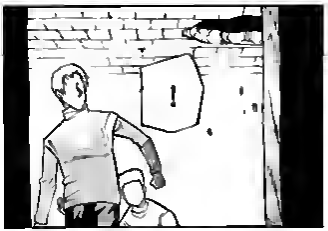
HAH!

HEH,
YOU MONSTER...

UGH...
MAAAN...
HEY, BONEHEAD, I GOTTA TELL YOU SOME-THING.
CONTINENTAL TRASH LIKE YOU HAS NOTHING TO TELL ME.
.....


TWO YEARS AGO, IN THE "BATTLE AT MACHINAS STRAIT."
THIS ISLAND WAS WHERE THE PRISONERS OF WAR FROM THE RED BLOOD ARMY WERE DETAINED.

SO... WHAT'S THE POINT OF ALL THIS? ARE YOU TRYING TO TELL ME THAT YOU WERE THEIR SUPERIOR OFFICER OR SOMETHING?!

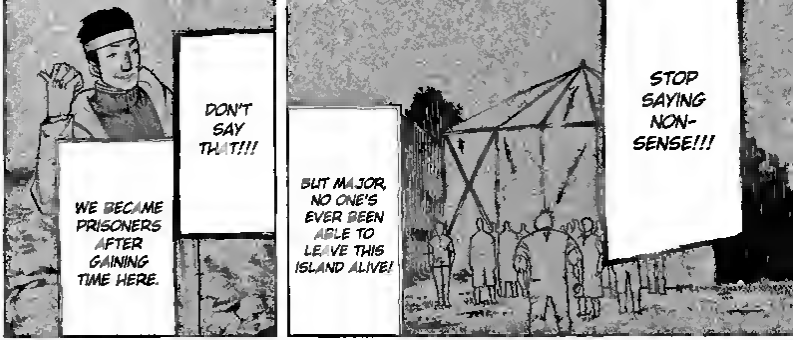

!

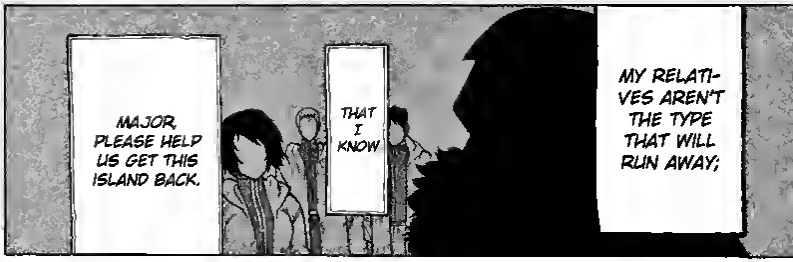
SO YOU FOUND THE TROUBLE TO COME ALL THE WAY HERE... JUST FOR THAT?!
HEH..

I WANNA KNOW WHAT HAPPENED TO MY RELATIVES!!!
ANSWER ME!!!

DO YOU EVEN SEE A SINGLE BONE ON THE ISLAND?
LET ME TELL YOU, IT WON'T MATTER IF THEY SWEPT AWAY.

MAJOR, RUN AWAY!!!
MAJOR...


WE BECAME PRISONERS AFTER GAINING TIME HERE.
DON'T SAY THAT!!!
BUT MAJOR, NO ONE'S EVER BEEN ABLE TO LEAVE THIS ISLAND ALIVE!
STOP SAYING NON-SENSE!!!


MAJOR, PLEASE HELP US GET THIS ISLAND BACK.
THAT I KNOW
MY RELATIVES AREN'T THE TYPE THAT WILL RUN AWAY;

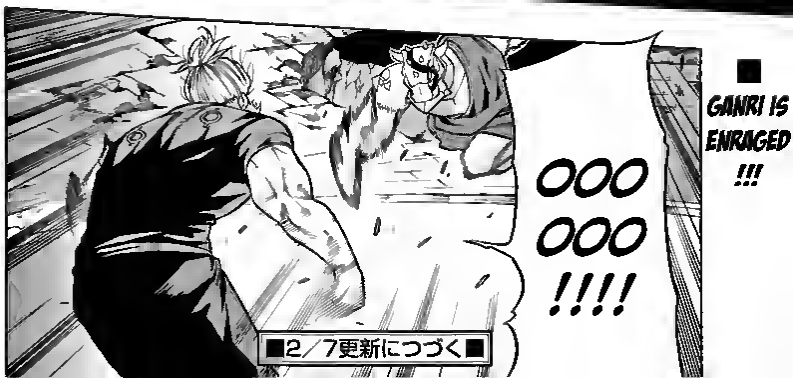
you'll get swallowed up by the sea.
STUPID BRATS....

WE'LL BE WAITING FOR YOU.
PLEASE COME AND HELP US.

WELL, YOU'LL REACH THE END OF THE LINE SOON BECAUSE YOU'RE GOING DOWN!!! HAHAHAHA!!!
YOU'RE BARELY HALF MY AGE AND YET YOU STILL HAVE THE NERVE TO SHOW OFF...
HEY, TWENTE ...
!?
HMPH... FOR YOU TO SAY SUCH THINGS...

MAJOR ...
YOU SAID THAT THAT BRAT WON'T KILL HUMANS, DIDN'T YOU...?

WHICH IS WHY...
I WILL KILL THIS THING!!!

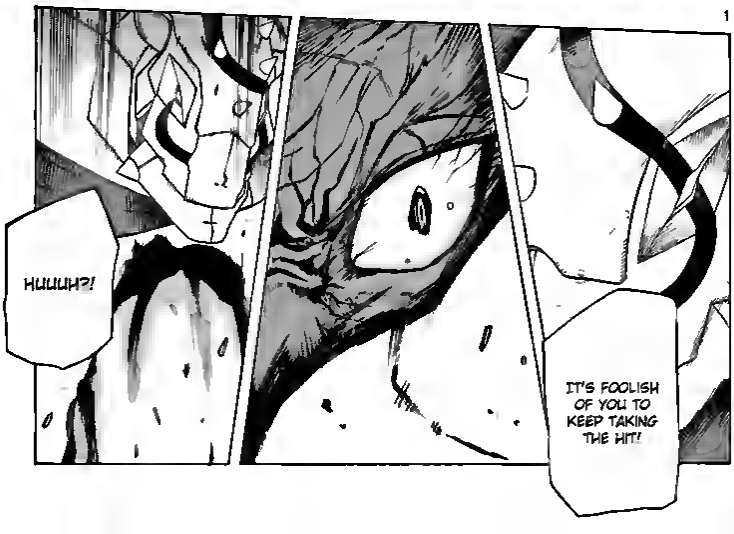

■ GANRI IS ENRAGED !!!
OOO OOO !!!!
■2／7更新につづく■

SEIKETSU NO HAGURUMA

Chapter 25: Siege of the Strait (4)

HANAO KOHEI

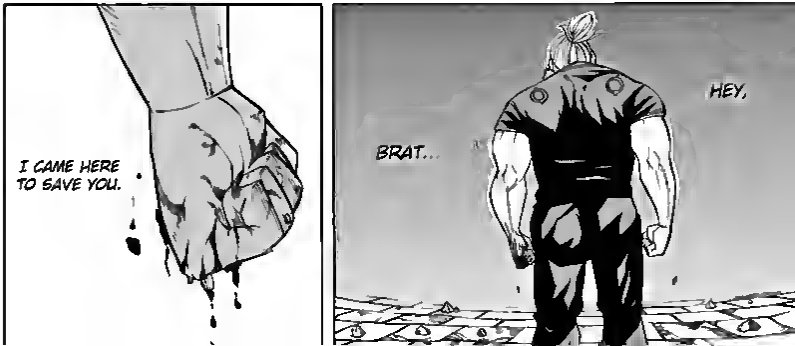
A MEETING OF FISTS!!!


HUUUH?!
IT'S FOOLISH OF YOU TO KEEP TAKING THE HIT!

O!!!
2
O!!!
ギリ
ギチ

HE'S DESTROYING MY ARMOR... WITH HIS BARE HANDS?!
O!!!
O!!!
O!!!
O!!!
O!!!
RAA !!!

GAHH...
フッ
カラン
カラン


I CAME HERE TO SAVE YOU.
BRAT...
HEY,

MANGA SYNDROME
TRANSLATOR: SHOREIJUU
EDITOR: REBEL

!!
WAIT, THAT'S WHERE... NO WAY..
KODO-KUN!!!

HEH, THAT WAS A CRAPPY PLAN, THAT'S TOO LAME TO EVEN BE CALLED ONE !!!
BUT THEN AGAIN, THERE WAS NO OTHER WAY TO BEAT IT SO EASILY
?
K. KODO-KUN!
YES.
!!
!?
I... I'M SORRY I'M LATE!!!
?
?
HAHA HAHA!!!

I DIDN'T MEAN FOR IT TO TURN OUT THAT WAY, THOUGH.
?
THAT WAS QUITE FLASHY OF YOU.
THIS ROUND'S ON US.
NOW THEN, IT'S TIME FOR THE FINISHING TOUCHES.
What happened to my hair?!!!
Uh oh?!
Whoosh!!!

LET'S GET GOING.
GOT IT.

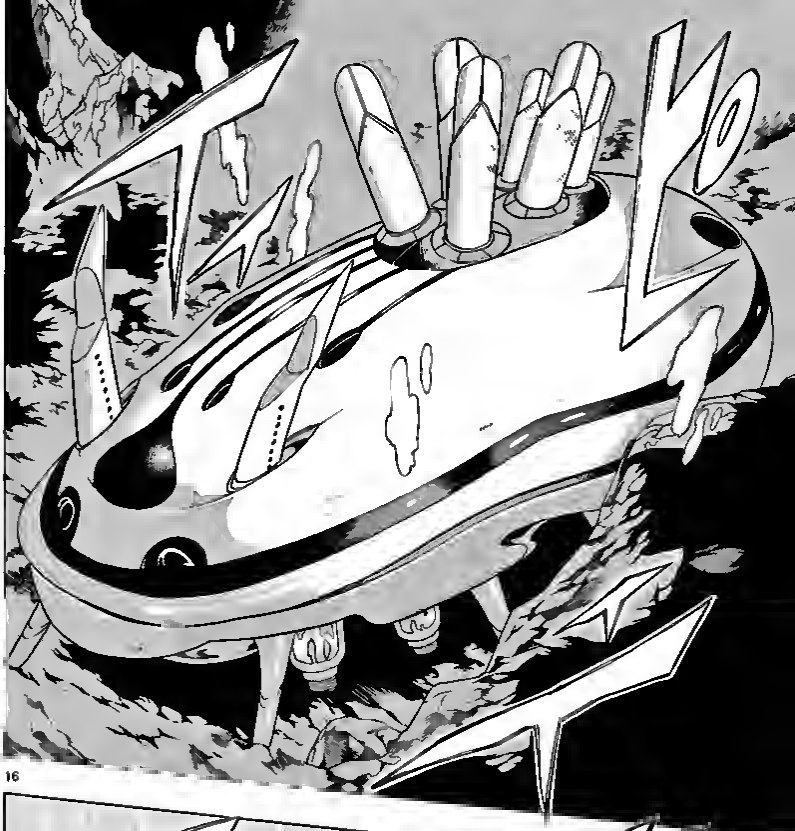
THE BASTARD'S STILL MOVING!!!
DAMMIT
DON'T YOU KNOW THAT WE GOT YOU SURROUNDED?!
JUST LIKE THAT TIME.
MY VOICE IS SPECIAL. I CAN SEND A SIGNAL TO CONTACT THE OTHERS...

TWENTE!!! THERE'S A LIGHT OVER THERE!
DO THEY REALLY HAVE US SURROUNDED?
OVER HERE TOO!
12
!!
ARE ALL OF THOSE HAGURUMA?
HAHA... HAHA HAHA!!!

HAHAHA!! THAT'S RIGHT, IT'S A FLEET OF HAGURUMA!
WAY MORE THAN ALL OF YOU HERE.
WHEN DID YOU...
IS THAT SO?
IT'S OUR WIN THEN.
13
WE'RE NOT HERE TO FIGHT.
WE JUST CAME HERE TO END THIS WAR BETWEEN THE RED AND BLUE BLOODS...
HOW CAN YOU FIGHT YOUR WAY OUT OF THIS AND EVEN WIN?!
YOU DON'T UNDERSTAND A THING, BRAT.

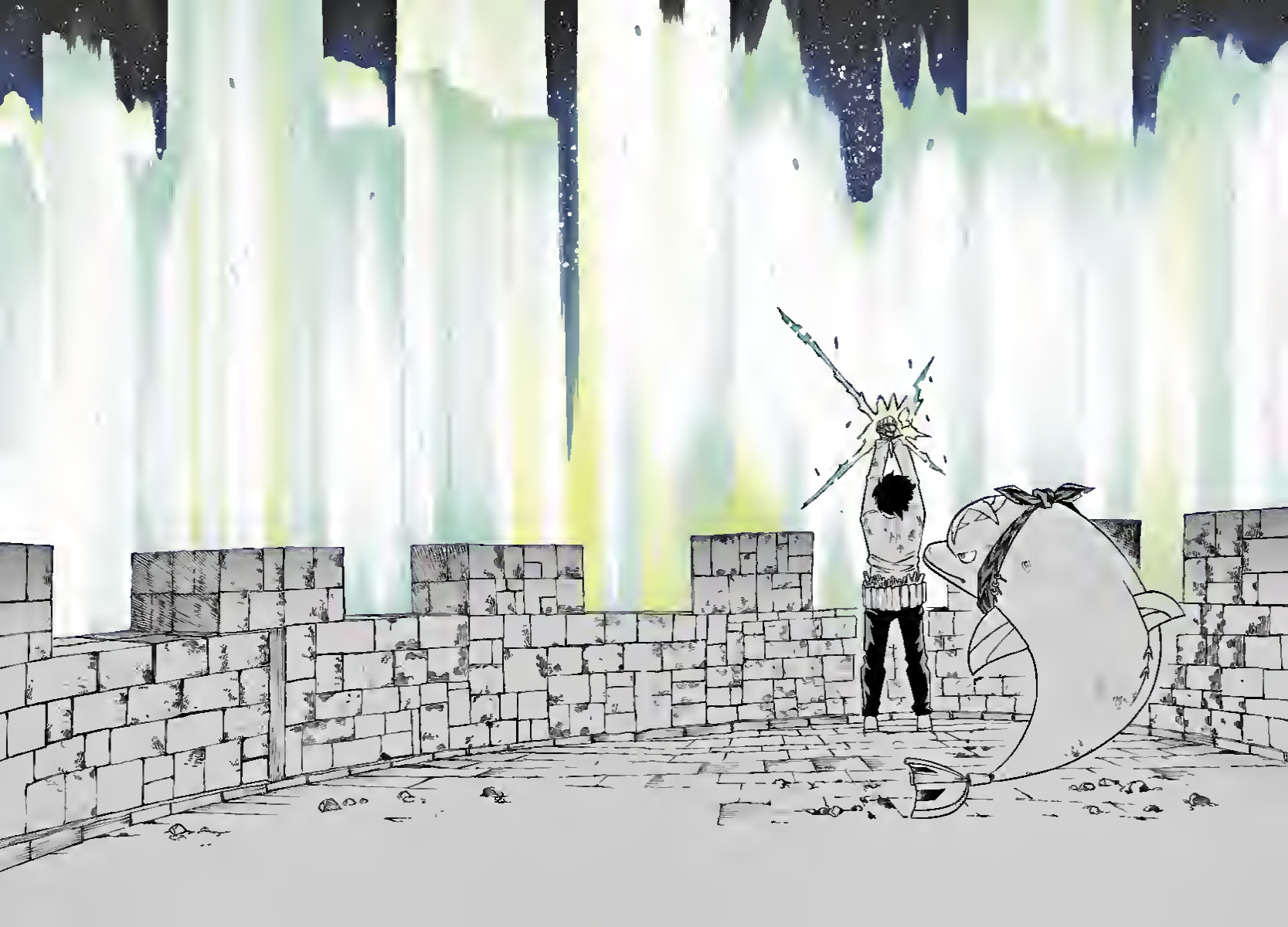
THE VERY WAR OF THE ONE WHO MADE YOU!!!
HOW DID HE KNOW... ABOUT KUJOU-SAMA...

HERE IT COMES!!!
I'M COUNTING ON YOU, USHI!!!


ドゴ

ドルン

TAKE A LOOK AT THE SEA!!!
!!
GOOOO !!!!
!?



■2月21日更新につづく■

RECRUITING

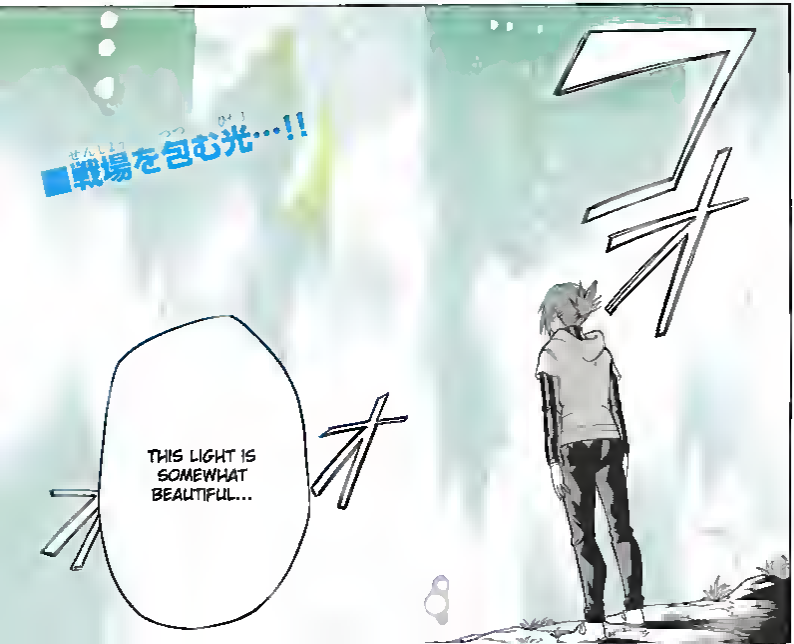
WE'RE IN DIRE NEED OF

TRANSLATORS AND REDRAWERS

IF YOU WANNA HELP, CONTACT
US THROUGH OUR EMAIL
MANGASYNDROME90@GMAIL.COM
OR LEAVE A COMMENT ON OUR BLOG
HTTP://MANGASYNDROME.BLOGSPOT.COM

THIS IS...
IF YOU STAY HERE, YOU'LL SEE SOMETHING NICE
I WAS EXPECTING TO SEE SOMETHING SAVAGE OR BRUTAL BUT THIS IS...,
AMAZING

1


■戦場を包む光…!!
THIS LIGHT IS SOMEWHAT BEAUTIFUL...

一停戦の夜明け…!!

果向浩平

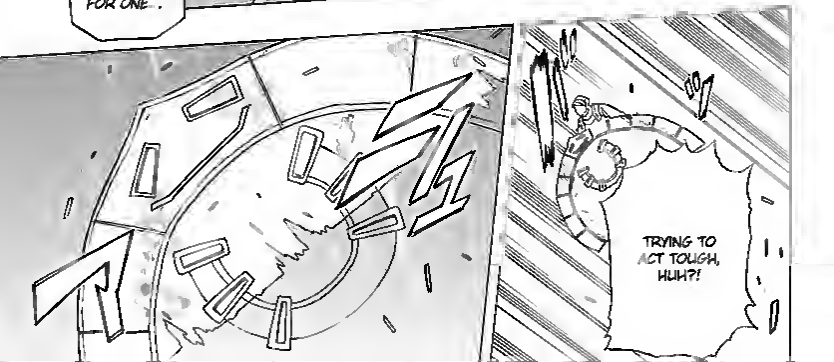
2月17日!!

単行本4巻発売!!

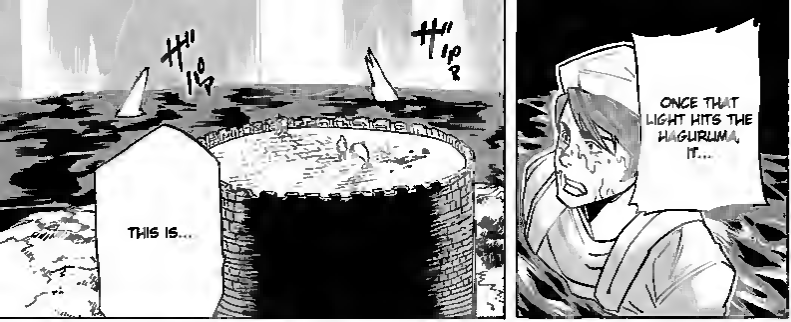
青血のハグルマ
SEIKETSU NO HAGURUMA

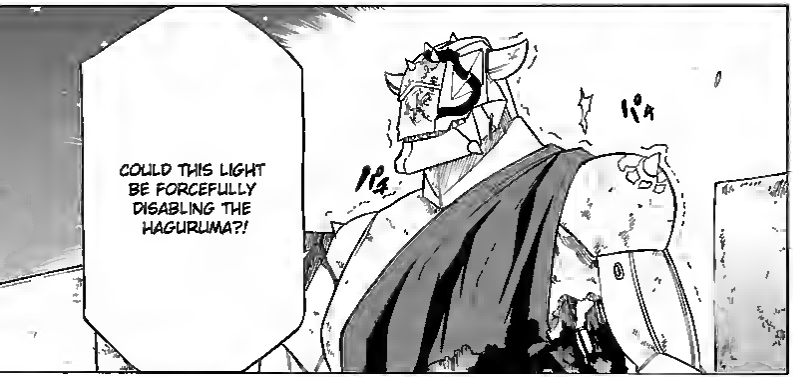
A WALL OF LIGHT?!
W... WHAT IS THAT?!

...!?
HMMM... IT'S NOT ELECTRICALLY-- CHARGED, FOR ONE.


TRYING TO ACT TOUGH, HUH?!

!?
FWSSSH
WH...?!
!
?
EI HAD SHUT DOWN!!!
SUDDENLY I... LOST CONTROL OF EI..
!!
THIS IS...
WAIT.. DON'T COME HERE!!!


THIS IS...
ONCE THAT LIGHT HITS THE HAGURUMA, IT...

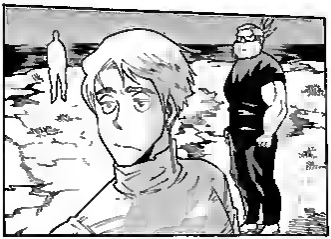

COULD THIS LIGHT BE FORCEFULLY DISABLING THE HAGURUMA?!

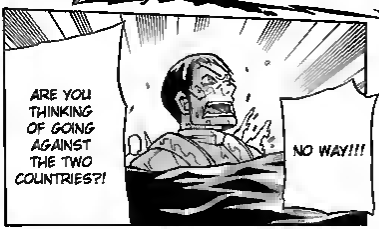
IF YOU WANT TO CROSS THE STRAIT, YOU HAVE TO GET PAST US FIRST!!!
AZU-KOU, CATCH!!!
!?

OUR NAME IS FARIA!!!
WE ARE A GROUP THAT ACTS WITHOUT TAKING EITHER RED OR BLUE'S SIDE!!!
!?

WE, FROM NOW ON, ARE RENOUNCING THE FIGHT BETWEEN BOTH TRIBES!
THEN WHAT ARE YOU AFTER?
SO YOU'RE NOT HIZOKU, YOU SAY?!
THOSE WHO WILL PERSIST IN FIGHTING!!!
AND WE'LL NEVER FORGIVE...
AND TOO MUCH WERE LOST!
THERE'S BEEN TOO MANY KILLED,

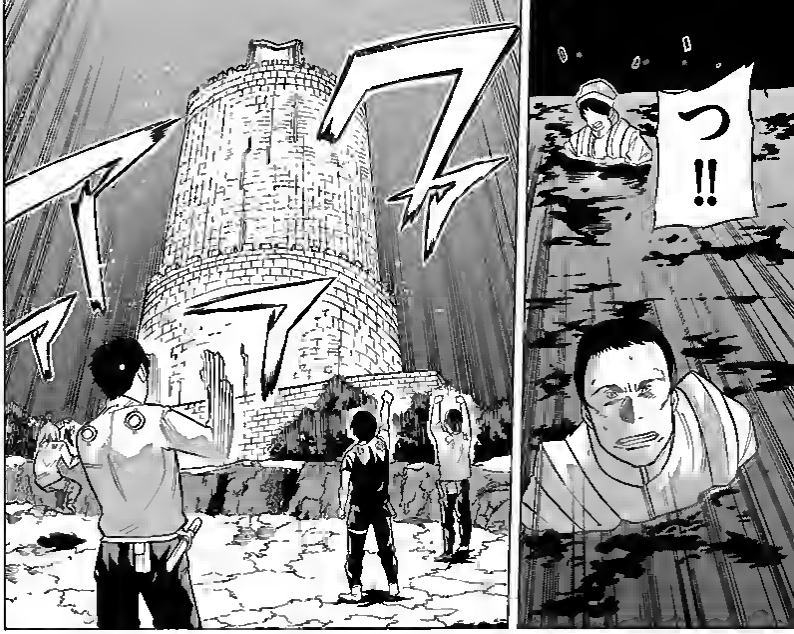
I'M NOT LETTING ANYONE THROUGH !!!

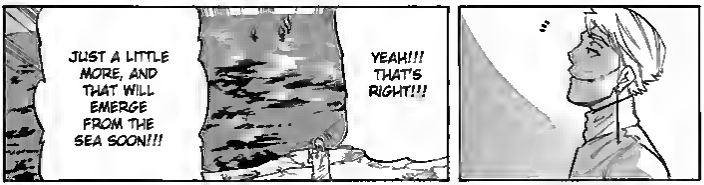



ARE YOU THINKING OF GOING AGAINST THE TWO COUNTRIES?!
NO WAY!!!

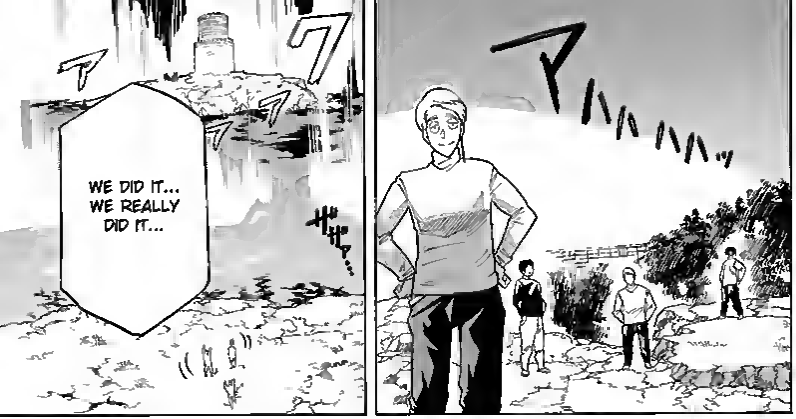
GO, KODO-KUN!!! THIS IS "OUR" DECLARATION OF WAR!!!
TELL THIS TO YOUR KING:

I WON'T
LET YOU
WAGE WAR
ANYMORE!!!

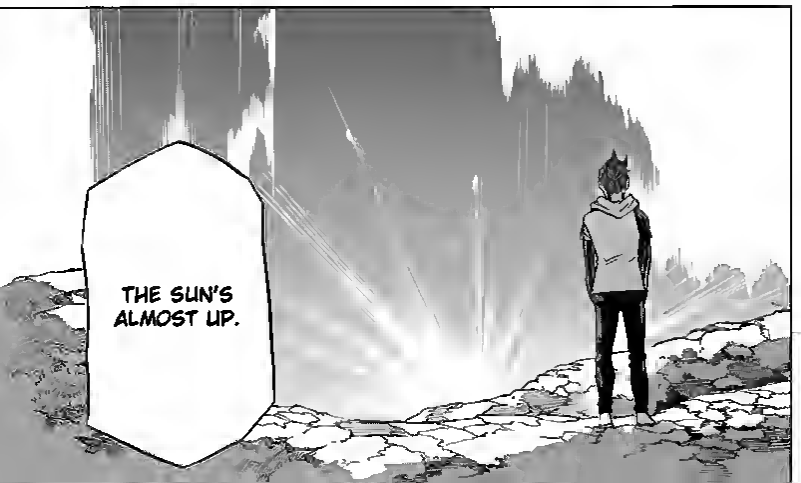

っ!!


JUST A LITTLE MORE, AND THAT WILL EMERGE FROM THE SEA SOON!!!
YEAH!!! THAT'S RIGHT!!!

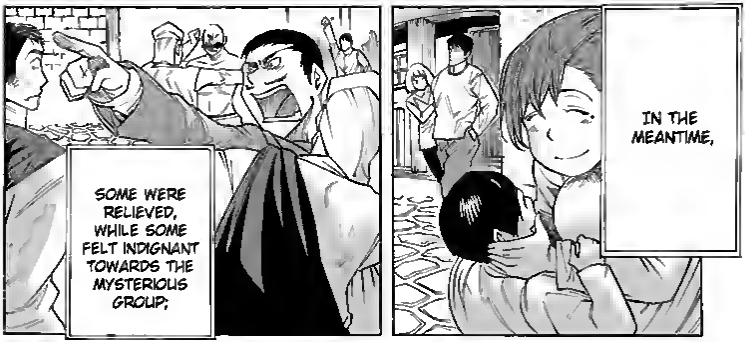
DAMMIT... DAMMIT!!!
YOU'D BETTER SWIM EASTWARD IF YOU DON'T WANT TO DROWN AND DIE!
!!!


WE DID IT... WE REALLY DID IT...
アハハハッ

スク…
!
MAYBE THEY REALLY WILL,..
SOON... THIS WAR...


THE SUN'S ALMOST UP.

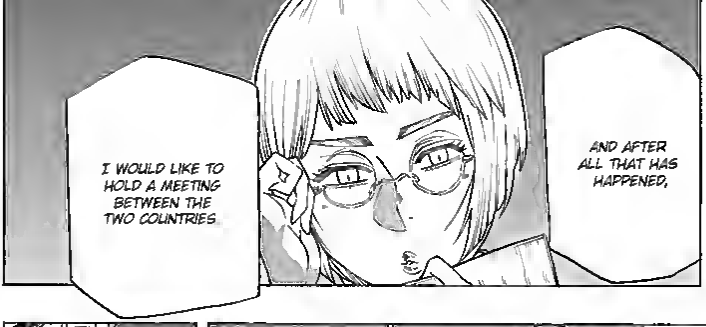
A CEASEFIRE WILL BE FORCED BETWEEN THE TWO COUNTRIES, AND PEACE WILL TEMPORARILY BE FELT BY THE PEOPLE...
THE TWO COUNTRIES IMMEIDATELY TOOK NOTICE OF THE NEUTRAL GROUP, FARIA, WHO WANTS TO OCCUPY THE STRAIT.


SOME WERE RELIEVED, WHILE SOME FELT INDIGNANT TOWARDS THE MYSTERIOUS GROUP;
IN THE MEANTIME,

BLUE BLOOD COUNTRY PALACE "GUNJOU"
CITIZENS OF BOTH COUNTRIES SHOWED MIXED REACTIONS

YOUR MAJESTY, A DOCUMENT FROM WHAT SEEMS TO BE A GROUP CAME...
GO AHEAD AND READ IT.
YES, SIR!

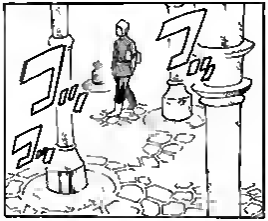
WE DO NOT, IN ALL CIRCUMSTANCES, CONDONE ANY ACT OF WAR FROM EITHER COUNTRY,
AND WE WILL EXERT EVERY EFFORT TO PREVENT FURTHER ACTS OF WAR FROM HEREON
THIS IS A MESSAGE FOR BOTH THE RED AND BLUE COUNTRIES.
WE ARE FARIA, AND WE ARE A GROUP THAT AIMS TO END THE WAR


I WOULD LIKE TO HOLD A MEETING BETWEEN THE TWO COUNTRIES.
AND AFTER ALL THAT HAS HAPPENED,

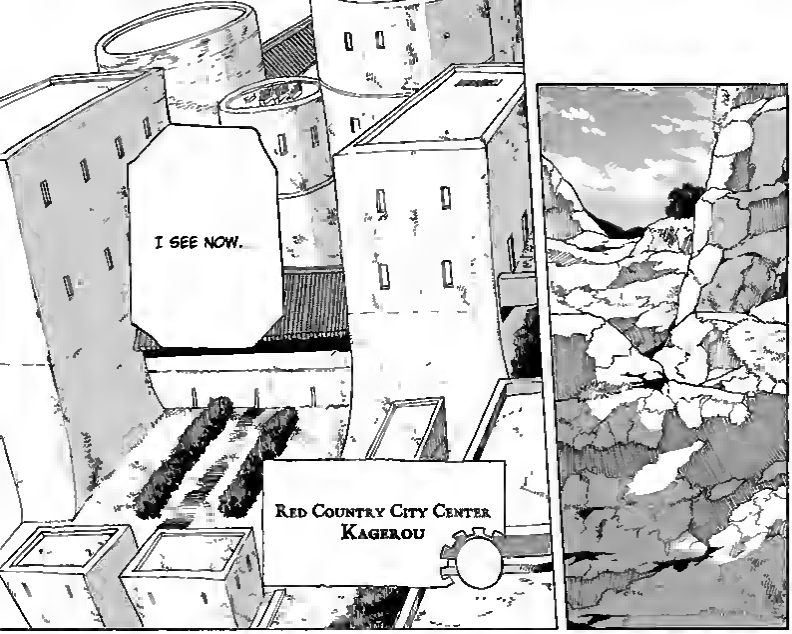
RIGHT AWAY

THROW THAT AWAY!!!
HAH, DO THEY SEE YOURSELVES AS EQUALS TO US JUST BECAUSE YOU CAPTURED THE STRAIT?!

!!
H—HERE IT IS, SIR



CAN YOU SHOW ME THAT LETTER FIRST?



T/N. "KAGEROU HERE MEANS "HEAT HAZE"

I THINK IT IS BETTER FOR YOU TO DIRECTLY HAND THIS OVER TO...
UHM...
SUCH ARROGANCE !!!
HEY, COURT LADY!!!
HE DENIES THE WAR, AND THEN INTENDS TO INTERFERE WITH THE COUNTRIES' FUTURE ACTIONS?!

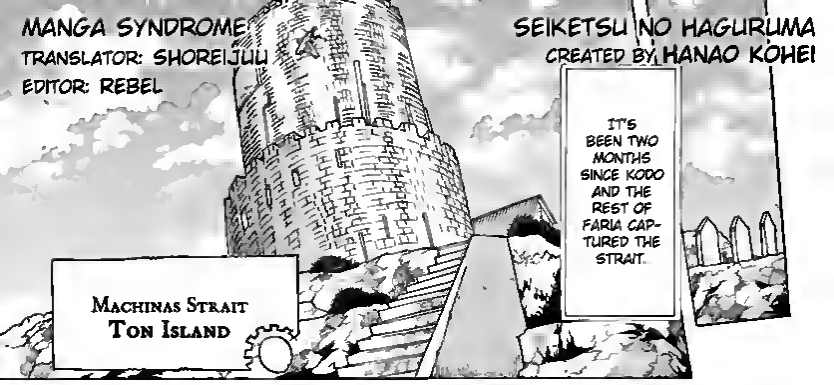
I... I'M SO SORRY, SIR!!!
P.. PLEASE DON'T GET UPSET!!!
S... SO HOW... SHALL WE REPLY?
ARE YOU GOING TO LET ME TOUCH SUCH FOUL LETTER?!
DEPUTY CHAIRMAN INDOU..
見るからに曲者…登場!!

Seiketsu no Haguruma

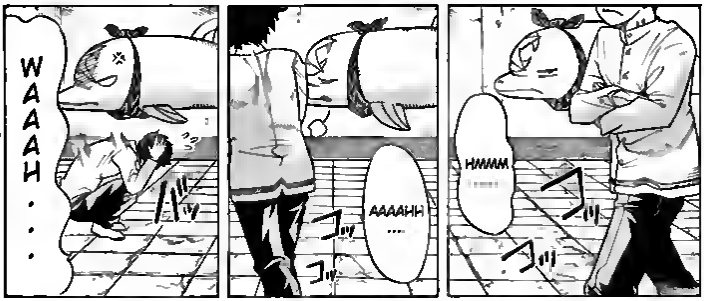
Chapter 27: Dissonant

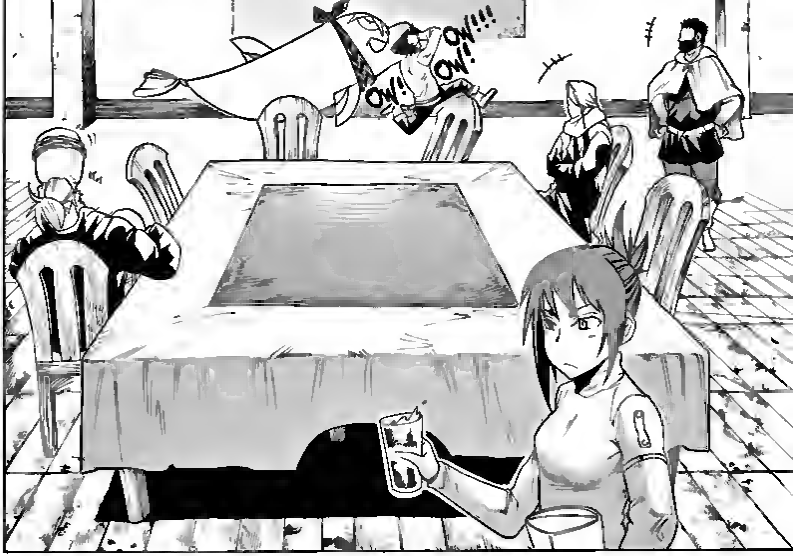
Hanao Kohei

MANGA SYNDROME
TRANSLATOR: SHOREIJUU
EDITOR: REBEL



I FEEL RESTLESS ...




ON!!!
ON!

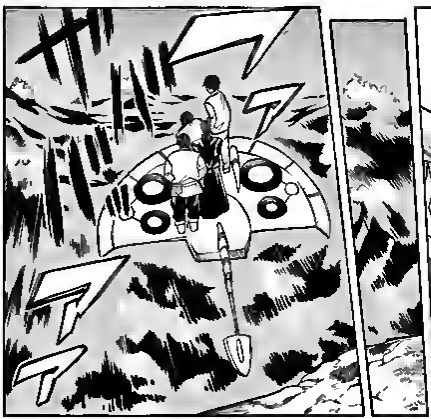
IS IT THAT SIMPLE TO MAKE THE IMPORTANT FIGURES FROM THOSE TWO COUNTRIES COME THOUGH?

SO IT'S ONLY NATURAL TO FEEL PRESSURED
THIS MEETING BETWEEN THE RED AND BLUE RACES WOULD BE THE FIRST IN HISTORY, SHOULD IT HAPPEN,

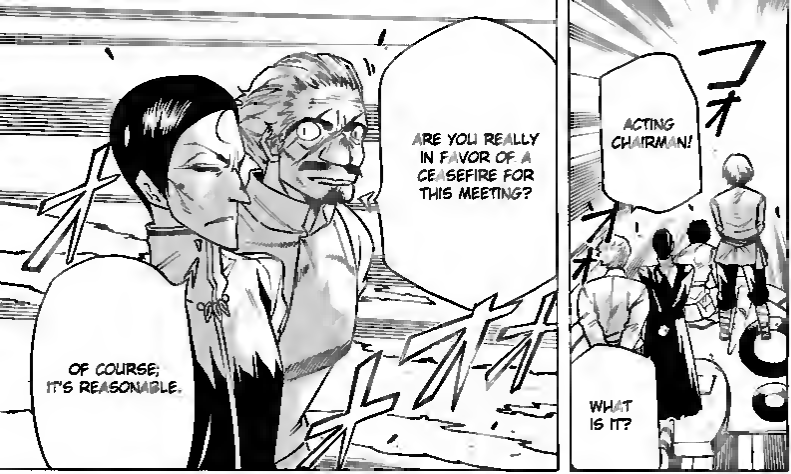
COME ON, ANSWER SERIOUSLY, WILL YOU!?!

WE'VE BEEN TRYING TO PERSUADE THEM THESE PAST TWO MONTHS. THEY WILL GIVE IN SOON
BUT THEN AGAIN, CONVINCING WILL BE MORE EFFECTIVE IF IT COMES FROM A WOMAN.

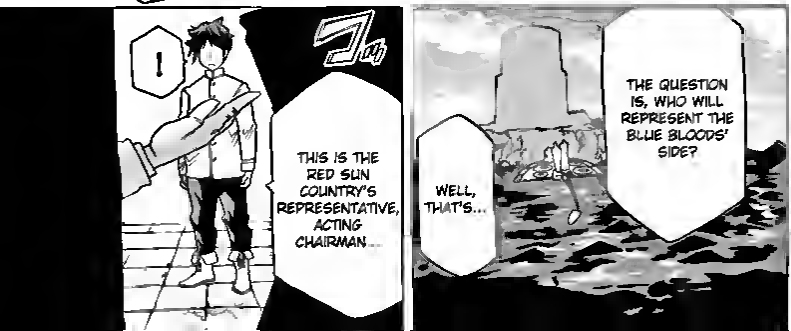
A GUEST ARRIVED AT THE SHORE!
!!
HEY, GENERAL!
WE SHALL HAVE YOU LEAVE ALL YOUR WEAPONS HERE
ALL RIGHT.
21
GO AHEAD.
NOW THEN, SIR, ALLOW ME TO INSPECT YOU.
WAIT, YOU FOOL!!!

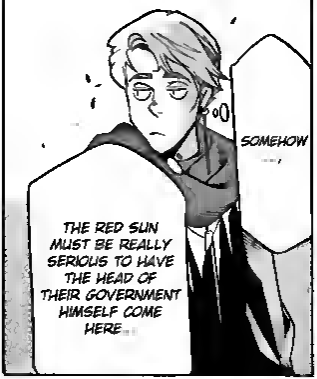


※ E1 WAS IMPROVED ACCORDING TO FARIA'S SPECIFICATIONS SO AS NOT TO BE INFLUENCED BY USHI


ARE YOU REALLY IN FAVOR OF A CEASEFIRE FOR THIS MEETING?
OF COURSE; IT'S REASONABLE.
フォ
ACTING CHAIRMAN!
WHAT IS IT?

THE NATION'S POWER RISES AS THE MILITARY BUILDS UP ITS STRENGTH. THINK OF THIS CEASEFIRE AS BUYING TIME FOR THAT.
BUT IF WE LET THE BLUE BLOODS LEAD IT, THEN IT WOULDN'T BE EFFECTIVE AT ALL.
RIGHT NOW, OUR NATION IS AT ITS WEAKEST. IN THE MIDST OF THIS MEETING IS A GROUP WHO HAS NOTHING TO LOSE,


!
フッ
THIS IS THE RED SUN COUNTRY'S REPRESENTATIVE, ACTING CHAIRMAN...
WELL, THAT'S...
THE QUESTION IS, WHO WILL REPRESENT THE BLUE BLOODS' SIDE?


SOMEHOW...
THE RED SUN MUST BE REALLY SERIOUS TO HAVE THE HEAD OF THEIR GOVERNMENT HIMSELF COME HERE...

MISAKI INDOU.

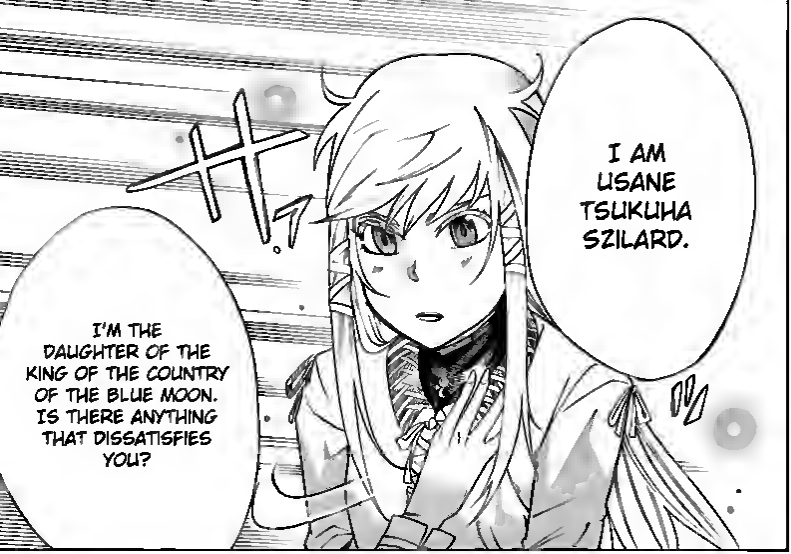
HE'S... AS STIFF AS A SHARP-TIP PEN

MAY OUR TIME TODAY YIELD GOOD RESULTS

I'M KODO, THE LEADER OF THIS GROUP IT'S A PLEASURE TO MEET YOU

ISN'T THERE ANYONE FROM THE BLUE BLOODS YET?
THE BLUE BLOODS MUST THEN...
CALM DOWN!
WHY YOU...
THIS IS... WHERE IT ALL STARTS!
WHO COULD IT BE...
!!
THE REPRESENTATIVE FROM THE BLUE MOON COUNTRY HAS ARRIVED!

WHY DID YOU...
...?
U... USANE!


I AM USANE TSUKUHA SZILARD.
I'M THE DAUGHTER OF THE KING OF THE COUNTRY OF THE BLUE MOON. IS THERE ANYTHING THAT DISSATISFIES YOU?

Stop smiling!
I... IS SHE HIS SISTER?!
YUP.

AH, N-NO .. NOT AT ALL... USANE, YOUR VOICE IS BACK!!!
CALM DOWN !!!

ENOUGH WITH THE CHIT-CHAT!!! SHALL WE GET TO THE MAIN TOPIC ALREADY?!
I... I'M SORRY!
AREN'T YOU REACTING A LITTLE TOO VIOLENTLY TOWARDS SOMEONE WHOM YOU'VE INVITED?

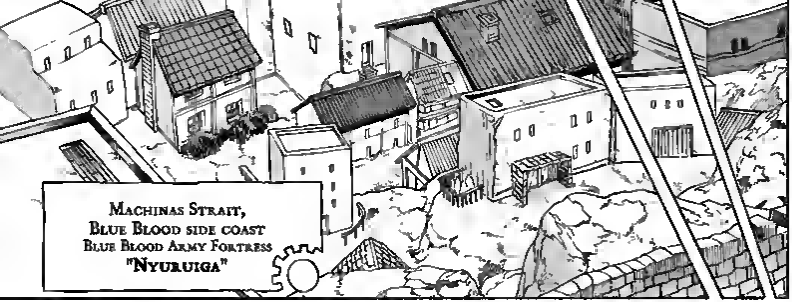
YES, CERTAINLY.

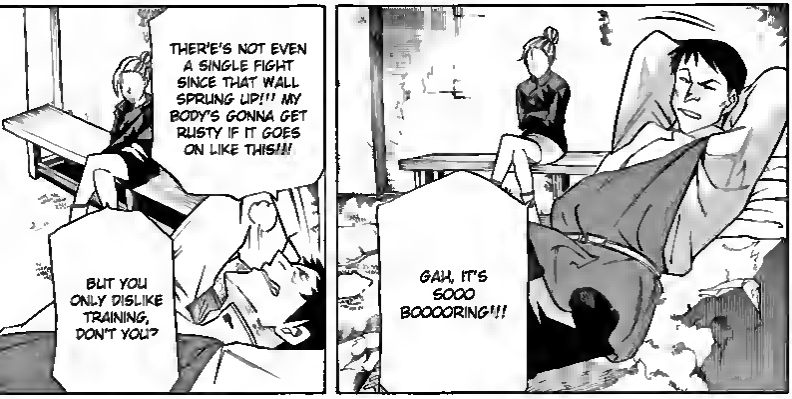
OUR GROUP'S IDEALS ARE AS WHAT WE HAVE TOLD YOU IN WRITING

.....

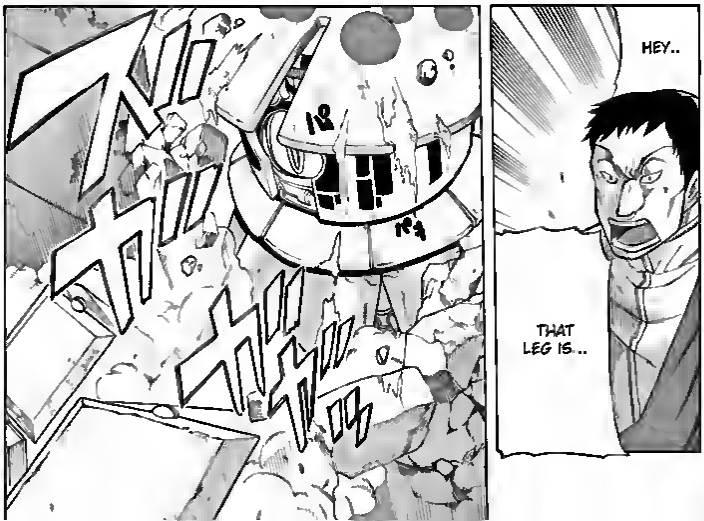
IT'S ABOUT A MAN
LIVING IN THE BLUE BLOOD COUNTRY.

AND ONE MORE THING, I WOULD LIKE TO HEAR WHAT BOTH COUNTRIES HAVE IN MIND ABOUT SOMETHING.


Machinas Strait,
Blue Blood side coast
Blue Blood Army Fortress
"Nyuruiga"


THERE'S NOT EVEN A SINGLE FIGHT SINCE THAT WALL SPRUNG UP!!! MY BODY'S GONNA GET RUSTY IF IT GOES ON LIKE THIS!!!
BUT YOU ONLY DISLIKE TRAINING, DON'T YOU?
GAH, IT'S SOOO BOOOORING!!!

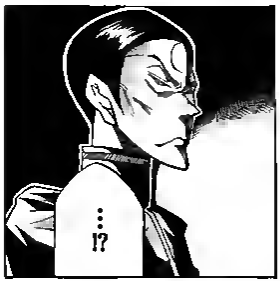
WHAT'S THAT? IS IT FROM THE WAREHOUSE?
!!?
TRAINING'S NOT COOL AT ALL...
SIGH


HEY..
THAT LEG IS..

T/N: KURAGE MEANS "JELLYFISH"

WHAT THE HELL IS GOING ON?!

SO, WHAT KIND OF A MAN IS HE?


…!?

A THREAT TO ALL HUMANKIND
BY NOW, HE MUST HAVE BECOME

HE...
THAT MAN'S NAME IS "KUJOU."

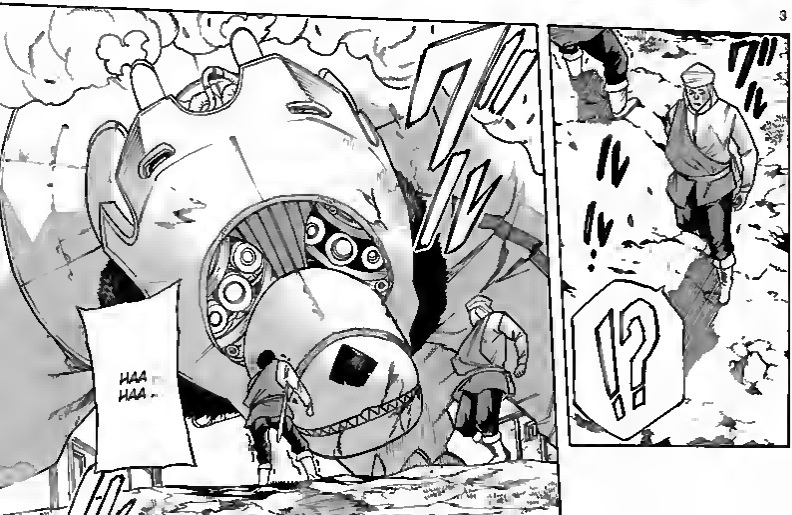
HATES ALL THE BLUE AND RED BLOODS,
■九井の野望とは…!?
AND WANTS TO BURY EVERYONE.

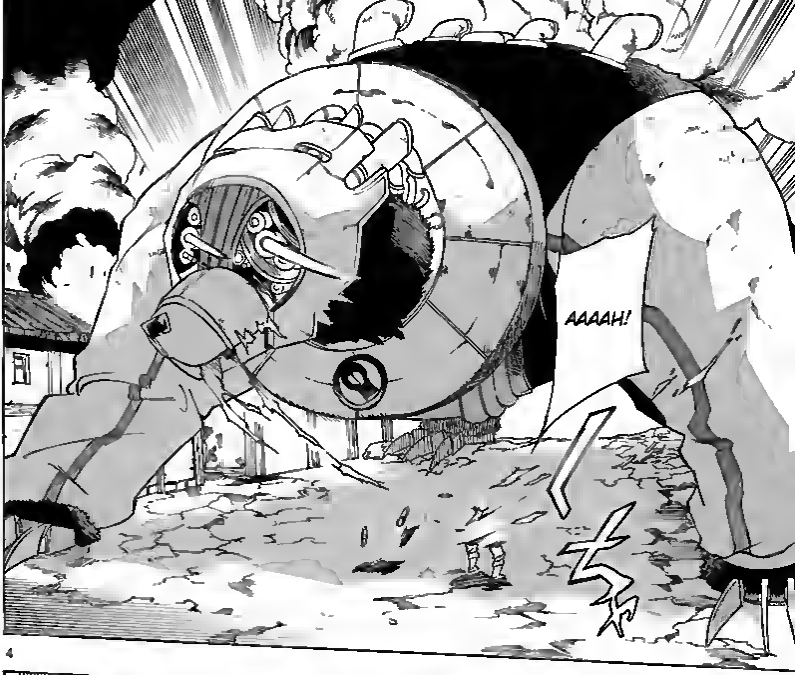
Honoemhr, Blue Zone.
!!
HAA
HAA...
THIS IS A NIGHT-MARE!
HAA
1
HAA
...
W-WHY?
HAA
...
WHY ARE THE HAGURUMA TURNING AGAINST US?

青血のハグルマ
SEIKETSU NO HAGURUMA
猛り狂うハグルマ
WHY ARE THE HAGURUMA ON A RAMPAGE...?!
ぜ!?
CHAPTER 23: FIRST CRY.
果皇
HANAO KOHEI

Manga Syndrome
Translators: Rebel / Shoreijuu
Editor: Rebel

DON'T BE RIDICULOUS! ALL OF THEM AT THE SAME TIME? THAT'S IMPOSSIBLE!
WHAT'S GOING ON? DID THEY GO HAYWIRE?
!!!
IT'D MAKE SENSE FOR THE UNMANNED HAGURUMA, BUT EVEN THE PILOTED ONES ARE ATTACKING US!




AAAAH!

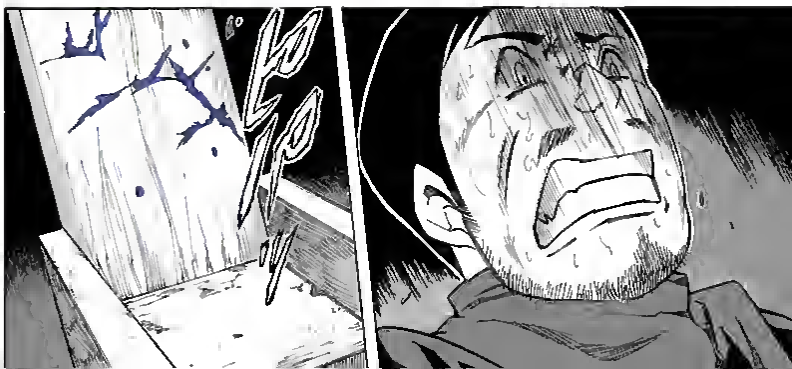
WHAT'S THE MEANING OF THIS?
WHAT'S GOING ON?
I THOUGHT THE RED BLOODS COULD NO LONGER ATTACK US!
WHO COULD MOUNT SUCH AN ATTACK?
IDIOT! WE CAN'T ABANDON A TERRITORY ASSIGNED TO US BY THE KING!
LET'S RUN AWAY... WE'RE NOT STRONG ENOUGH TO FIGHT THIS!
...?!

HOWEVER, I CAN'T SAY IT'S A WISE DECISION.
YOUR DEVOTION IS ADMIRABLE, YOUR EXCELLENCY!
HIII...

K-KUJOU?!
BECAUSE SOON ENOUGH, THERE WON'T BE A KINGDOM.
YOU'RE THE ONE BEHIND ALL THIS?
YES.
YOU BAS-TARD!

ARE YOU PLANNING A COUP?
!!
TRAITOR!
KAHA HAHA!
KA HA HA HA!
A COUP? ME?
KA HA!
M-MONSTER!
HIS BLOOD IS VIOLET!
POLITICS, COUNTRIES, THE RED BLOODS, THE BLUE BLOODS... ALL THOSE DON'T MEAN ANYTHING TO ME!

ALL I WANT IS TO ANNIHILATE EVERYONE ...
BECAUSE YOU'RE ALL EYESORES!


Ka-

THE BLOOD, THE SCREAMS, THE SMELL OF BURNING FLESH...
ALL OF THIS IS SOOTHING.
KAHA HAHA!
KA HA HA HA HA!

RIGHT HERE AND NOW, I'M BEING BORN!
ARE YOU LISTENING, SEIRAN?
I FEEL LIKE I'M A NEWBORN!
KAHA HAHA!
MY DEAR SEIRAN!

AAH
AAH
AAH
AAH
AAH
HAHA
HAHA
HAHA!
THIS IS MY
FIRST CRY!

HAH!
THIS IS NONSENSE!
YOU WANT OUR BOTH TRIBES TO UNITE THEIR FORCES...
IN ORDER TO STOP THIS SO-CALLED KUJOU?

I'M WILLING TO GIVE MY CONSENT ABOUT STOPPING THE HOSTILITIES.
HOWEVER, KUJOU IS A DIFFERENT MATTER.
YES.

WH-WHAT?!
!
HIS BLOOD... IS VIOLET.
THE FLAME OF HIS HATRED IS RED AS WELL AS BLUE
AND IT WILL BURN BOTH TRIBES
HE MUST BE STOPPED.

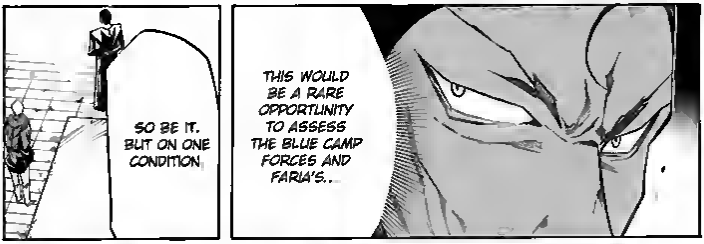
KODO!
RIDICULOUS! THOSE ARE MERE B SELESS HYPOTHESES!

APPARENTLY, THE HAGURUMAS ARE WREAKING HAVOC THERE!
WE'VE JUST RECEIVED A LETTER FROM THE BLUE BLOOD CAMP!

SHOW ME THAT LETTER!
HE'S MAKING HIS MOVE ALREADY?

I SHALL TAKE MY LEAVE NOW.
TSK IT APPEARS THAT WE CAN NO LONGER CONTINUE OUR DISCUSSION

INSOLENT!
YOUR EXCEL-LENCY.
I CAN TAKE YOU THERE, IF YOU WANT...
ARE YOU GOING TO LEAVE WI-THOUT KNOWING MORE ABOUT THE THREAT LOOMING AT YOU?


SO BE IT. BUT ON ONE CONDITION.
THIS WOULD BE A RARE OPPORTUNITY TO ASSESS THE BLUE CAMP FORCES AND FARIA'S..

IS THAT CLEAR?
YOU GIVE US BACK OUR WEAPONS AND MAKE AVAILA-BLE FOR US AN ESCORT CONSISTS OF RED BLOODS.

IT'S BETTER FOR HIM TO EXPERIENCE IT FIRSTHAND, SO LET'S BRING HIM ALONG
TWENTE!

I CAN ARRANGE THAT FOR YOU.
?

USANE!

IT DOESN'T MATTER HOW AND WITH WHOM, I MUST LEAVE AS SOON AS POSSIBLE! TIME IS OF THE ESSENCE!

A LEADER CANNOT STAND STILL WHILE HER COUNTRY IS IN CRISIS!

!!
IT WILL BE MUCH EASIER TO TALK SINCE EVERYONE IS HERE. DON'T YOU THINK SO, BRAT?

I'LL TAKE CHARGE OF PROTECTING THIS FURIOUS YOUNG LADY
GANRI-SAN!

IT'S THE LEAST YOU COULD DO.
FINALLY, YOU'RE BACK TO NORMAL.
I'LL BE THE ONE LEADING THE EXPEDITION! NO ROOM FOR OBJECTIONS!
WE LEAVE IN FIVE. GET READY, EVERYONE!

YES!
■出陣(しゅつじん)…!!

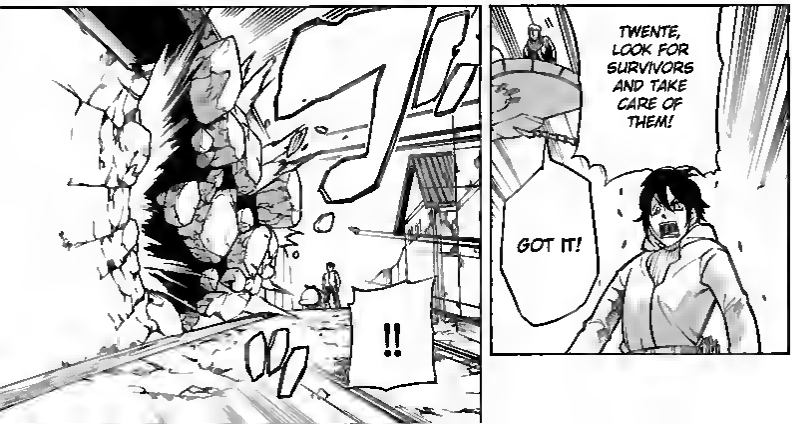
Seiketsu no Haguruma

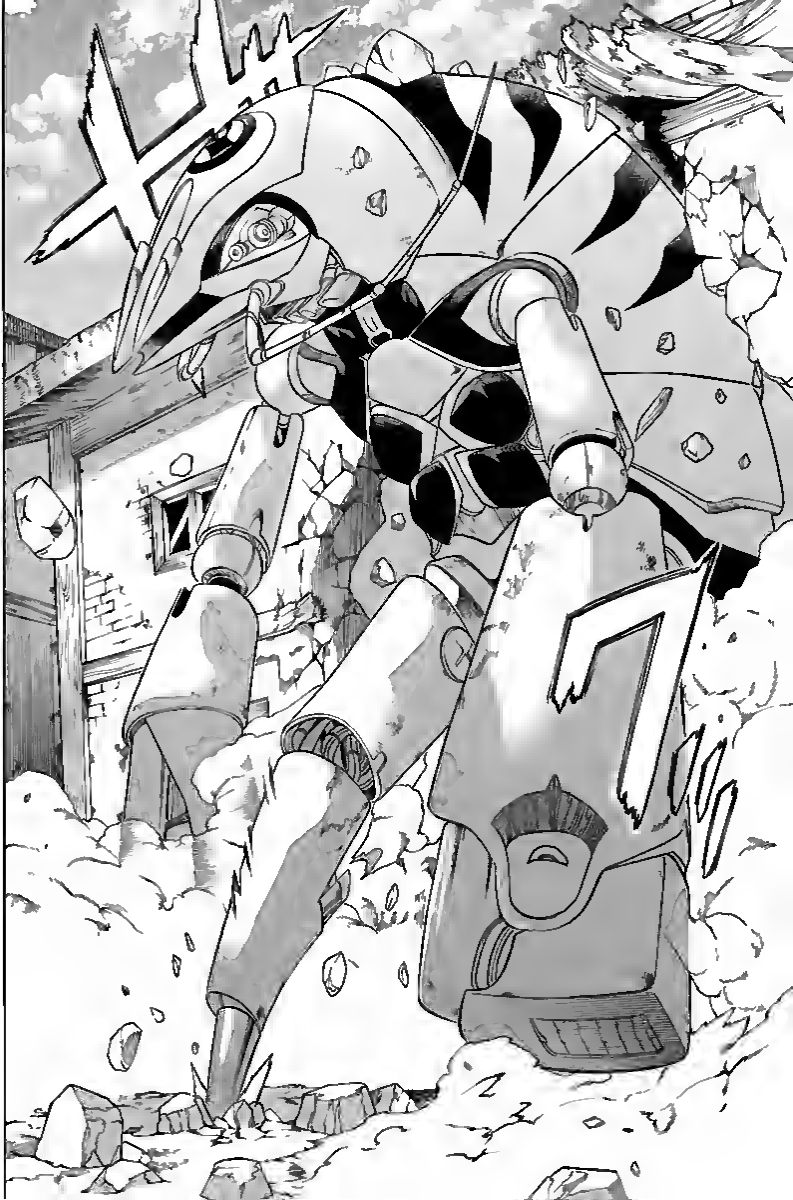
Chapter 29: Target!

Hanao Kohei

Manga Syndrome
Translator: Rebel / Shoreijuu
Editor: Rebel

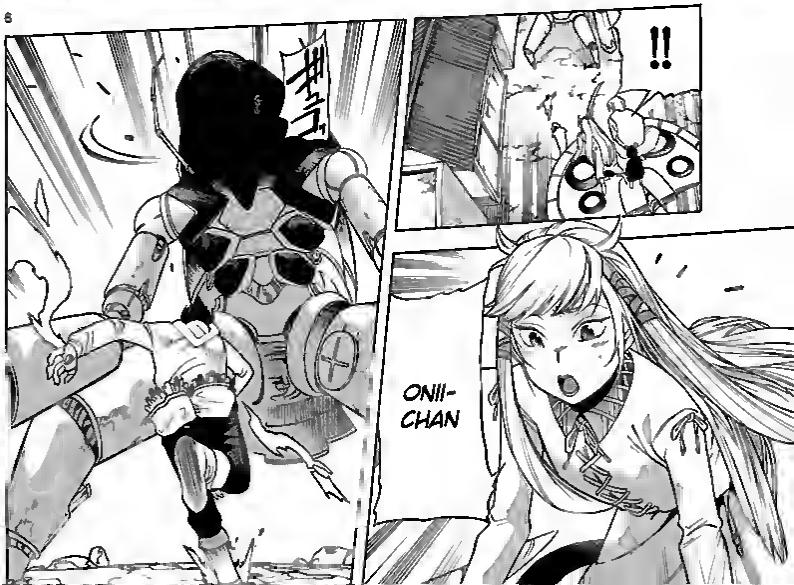
WHY...?
THIS IS HORRIBLE...
THERE'S TOO MUCH DAMAGE .. IS THIS KUJOU'S DOING?
ゴオオ


!!
GOT IT!
TWENTE, LOOK FOR SURVIVORS AND TAKE CARE OF THEM!



AAAAAH
AAH..
AAAAH!
!!
IS...
THAT...

ENOOOUGH!


!!
ONII-CHAN

AZUMA!

WAAA AAAA!
YEAH!

YAAAAAA!
8
I'M HERE!
TWENTE!

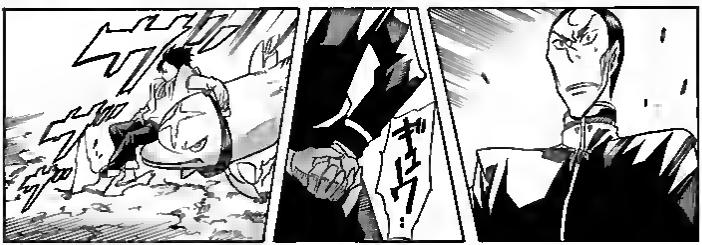
HUMPH!
ONII-CHAN!
?
HE DOESN'T LOOK FAZED AT ALL. HE EVEN ATTACKS THE GIANT HEAD ON!
!!

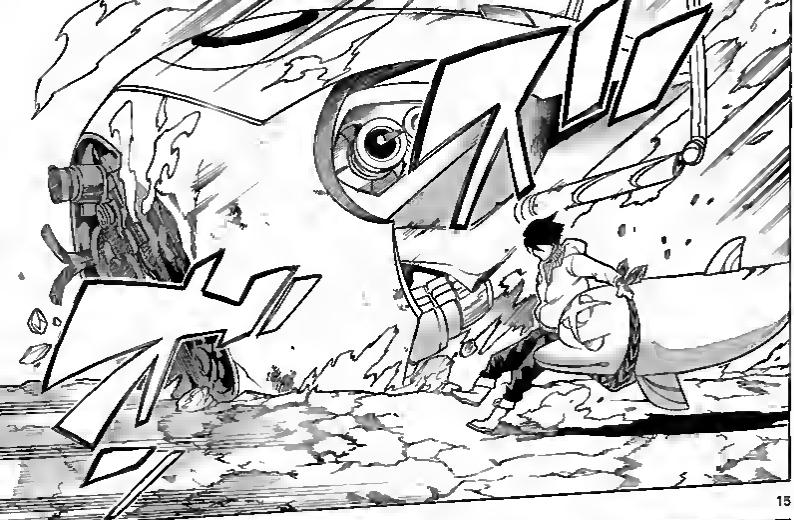
!?
DAMN!
HEY, BE A LITTLE MORE VIGILANT, WON'T YOU?

GANRI-SAN!
HEY, MY HANDS ARE TIED HERE!
HURRY UP AND END THIS!
YES.
JUDGING FROM ITS MOVEMENTS, THERE IS NO PILOT INSIDE.
WHICH MEANS I DON'T HAVE TO HOLD BACK ANYMORE!

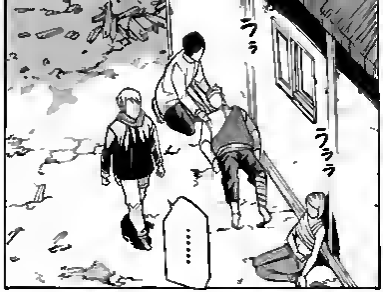
AZUMA, KICK!

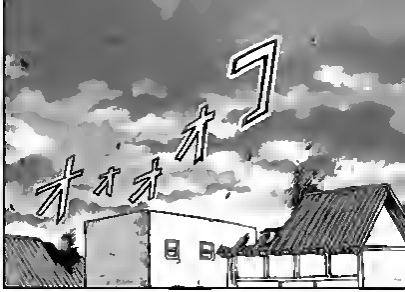
AZUMA, BURST!
ギャ
YAAA AAH!

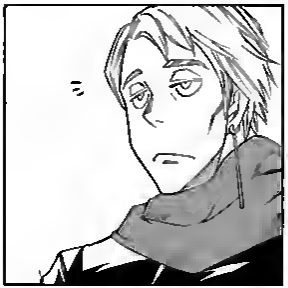

ゴゴゴ


ズン
ズン

ドミ
ドミ
わ
ゎ
ゎ

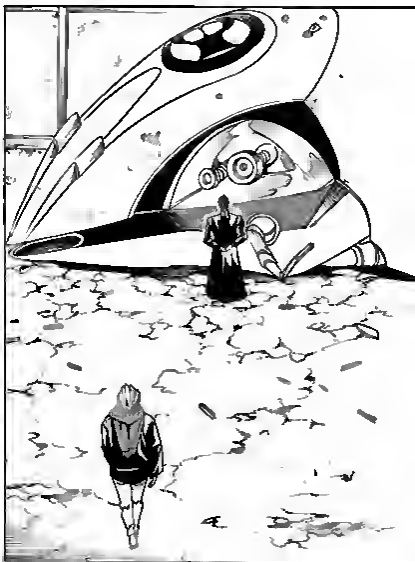

ラァ
ラァラ
……


オオオ



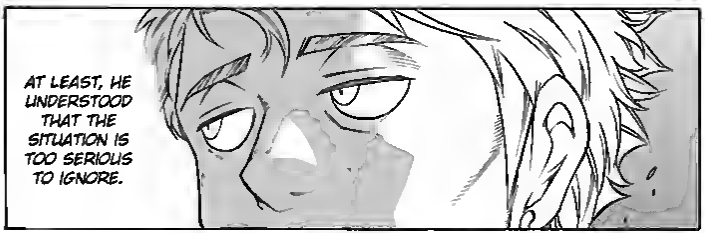
THAT HAGURUMA WAS THERE TO WIPE OUT THE REMAINING SOLDIERS... OR DID IT SERVE AS A BAIT?
ONLY A HANDFUL OF PEOPLE SURVIVED

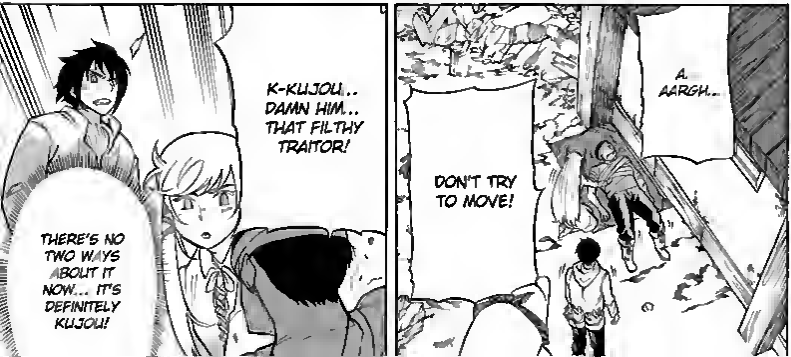
SO, YOUR EXCELLENCY...



WHAT IS YOUR VERDICT ON THIS HORRIFYING SCENE... AND ABOUT KODO?

SEEING IS ONE THING; COOPERATING IS ANOTHER.


AT LEAST, HE UNDERSTOOD THAT THE SITUATION IS TOO SERIOUS TO IGNORE.


K-KUJOU.. DAMN HIM... THAT FILTHY TRAITOR!
THERE'S NO TWO WAYS ABOUT IT NOW... IT'S DEFINITELY KUJOU!
A- AARGH..
DON'T TRY TO MOVE!

HE'S...
ON HIS WAY TO GUNJOU FORTRESS!
GUNJOU ?!
THIS CAN'T BE HIS TARGET...

IS THE KING!
■標的は国の長…!!■
■4／17配信につづく■

Seiketsu no Haguruma

Chapter 30: Gunjou Fortress.

Hanao Kohei

王都に迫る九青!!
ゴオオ
ゴオオ

KUJOU IS LEADING AN ARMY OF HAGURUMA AGAINST US!
HE HAS BETRAYED THE KINGDOM!

YOUR MAJESTY!
YOUR MAJESTY!

KUJOU... I KNEW HE WAS AMBITIOUS BUT...
スカ
HE'S ON HIS WAY HERE! HE WANTS TO KILL YOU!

IF HE WANTS MY HEAD...
THEN HE'S A COMPLETE FOOL!

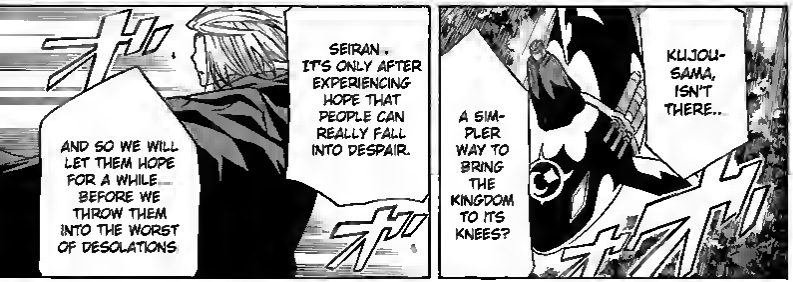
THE KING DOES NOT BACK OFF AGAINST ANYBODY!
COUN-TERAT-TACK!

ALL TO YOUR POSTS!
PREPARE TO COUNTERATTACK! PREPARE TO COUNTERATTACK!
YES, SIR!

AWAY!!
THE ENEMY IS AN ARMY OF HAGURUMA COMING IN FROM THE NORTH! OUR TARGET IS THE TRAITOR, KUJOU!
TAKE AS MANY WEAPONS AS YOU CAN AND AMASS ALL THE MEN!
AWAY!!

THEY'RE HERE ..
HMPH...

JUST COME CLOSER, YOU FILTHY TRAITOR!


KUJOU-SAMA, ISN'T THERE..
A SIMPLER WAY TO BRING THE KINGDOM TO ITS KNEES?
SEIRAN. IT'S ONLY AFTER EXPERIENCING HOPE THAT PEOPLE CAN REALLY FALL INTO DESPAIR.
AND SO WE WILL LET THEM HOPE FOR A WHILE... BEFORE WE THROW THEM INTO THE WORST OF DESOLATIONS

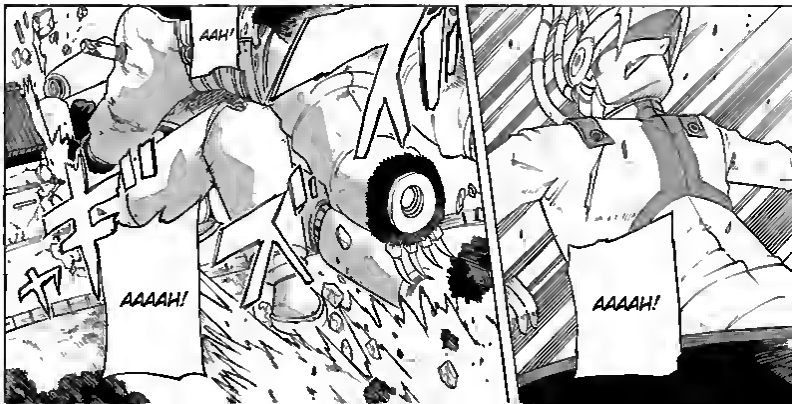
YOU'RE HORRIBLE!
HAHA HAHA!
WE'LL DO THAT WHEN THEY'RE HAPPIEST... DON'T YOU THINK SO, SEIRAN?

GACHIRIN, DESTROY THEM!

GACHIRIN LIT "FULL MOON"

ゴゴゴゴ

SPEED!
W-...
WHAT...


AAH!
AAAAH!
AAAAH!

L-LET ME GO!
YES, KUJOU-SAMA!
KUBINAGA
LIT. "LONG NECK"!
STAY OUTSIDE WITH THE HAGURUMA AND TAKE CARE OF THE SMALL FRY!
YES, SIR!
AS FOR ME, I CAN'T KEEP THE KING WAITING FOR TOO LONG!

SEIRAN, BURST THROUGH THE WALL WITH YOUR JAW!
WAAA AAAH!
AAH!

KUJOU!
!!

SEIRAN, DEAL WITH THEM!

HAHA
HAHA
...
HAHA
HAHA
HAHA!

AAAAAA
ARGH
OH NO...

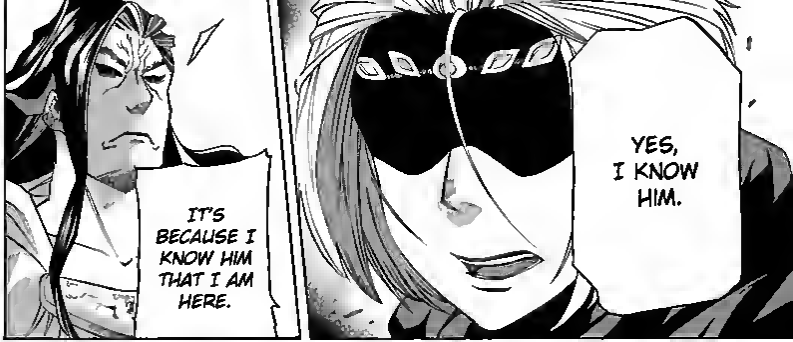
STAY CALM.
WHAT HORRIFYING SCREAMS!

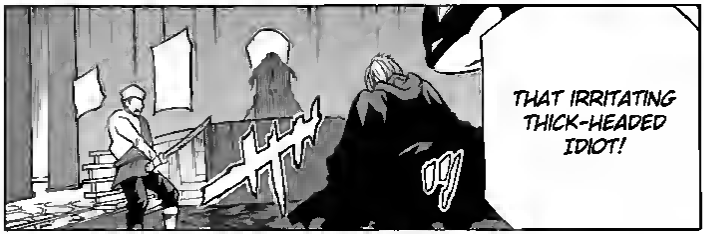
THERE HE IS.

I CAME HERE TO KILL YOU.
YOUR MAJESTY...

HOW DO YOU KNOW IT?
THAT SYMBOL ...
MY BLOOD IS VIOLET, YOUR MAJESTY.
IT'S QUITE THE COIN-CIDENCE, DON'T YOU THINK?

COULD IT BE THAT... YOU KNOW INSTEIN?
YOU WRETCH!


IT'S BECAUSE I KNOW HIM THAT I AM HERE.
YES, I KNOW HIM.


THAT IRRITATING THICK-HEADED IDIOT!

I BELIEVED IN!
HE WAS THE ONLY PERSON IN THE WORLD...

BUT IT WAS NECESSARY ...
TO CRUSH YOU!
COME...

YATSUME!!!
■圧倒的な憎しみ…
そしてハグルマ!!
LIT. "EIGHT EYES"